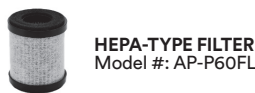


PIÈCES DE RECHANGE

Pour acheter des pièces de rechange Homedics authentiques, rendez-vous chez le revendeur où vous avez acheté votre purificateur d'air Homedics, ou visitez le site www.homedics.com (États-Unis) ou www.homedics.ca (Canada).



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR INFORMATIONS DE CONFORMITÉ

Description du produit: PURIFICATEUR D'AIR PORTABLE
Numéro de modèle: AP-P60
Nom du fabricant: Homedics

DÉCLARATIONS DE LA FCC ET D'IC
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Homedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

GARANTIE LIMITÉE DE 1-ANS

Homedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de une ans à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. Homedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit Homedics, appeler un Représentant du Service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

Homedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage au cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de Homedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUERRA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LE RÉPARATION OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou réemballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites web de ventes aux enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable écrit de Homedics doit immédiatement cesser et prendre fin.

Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque État ou pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter : www.homedics.com.

Pour le Canada, prière de visiter : www.homedics.ca.

COORDONNÉES DU SERVICE APRES-VENTE AUX ÉTATS UNIS	COORDONNÉES DU SERVICE APRES-VENTE AU CANADA
cservice@homedics.com	cservice@homedicsgroup.ca
8 h 30 à 19 h 00 HNE du lundi au vendredi	8 h 30 à 17 h 00 HNE du lundi au vendredi
1-800-466-3342	1-888-225-7378

Homedics



portable air purifier P60

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN DE GARANTÍA

garantía limitada de 1 año

AP-P60 | L-01904, Rev 4

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD:

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre desenchufe el desinfectante personal de aire del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- Ponga siempre el desinfectante personal de aire al menos a 91 cm (3 pies) de las fuentes de calor como estufas, radiadores o calentadores.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua.
- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos.
- Revise la conexión del enchufe de su desinfectante personal de aire. Conexiones defectuosas en el tomacorriente o enchufes sueltos pueden hacer que el tomacorriente o el enchufe se sobrecalienten. Asegúrese de que el enchufe queda sujeto firmemente en el tomacorriente.

ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, O LESIONES PERSONALES:

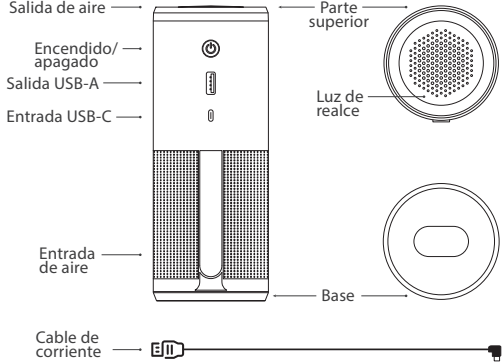
- Siempre desconecte el desinfectante personal de aire cuando no esté en uso.
- NO opere el desinfectante de aire personal con un tapón dañado, o después de que el desinfectante de aire no funcione correctamente o se haya caído o dañado de alguna manera. Devuélvalo a Relaciones con el Cliente de Homedics para examen, ajuste eléctrico o mecánico, o reparación.
- Para desconectar el desinfectante personal de aire, ponga primero todos los controles en la posición de apagado y, a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO inserte ni permita que objetos extraños ingresen a ninguna abertura de ventilación o escape, ya que esto puede causar una descarga eléctrica, un incendio, o dañar el desinfectante personal de aire.
- NO bloquee las entradas o salidas de aire de ninguna manera. No se use donde las aberturas pudieran quedar bloqueadas.
- Utilice este desinfectante personal de aire solo para el uso previsto que se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica, o lesiones personales.

- NO la utilice en exteriores.
- Este producto es únicamente para uso en el hogar.

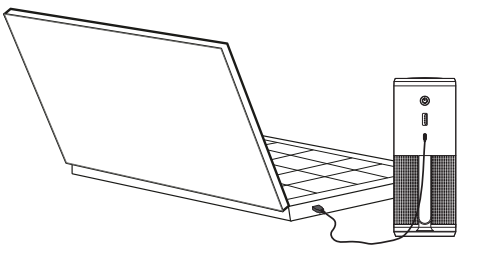
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UNA REFERENCIA FÁCIL

- El purificador de aire debe ser utilizado por ITE, clase 2 o equivalente. fuentes de energía.

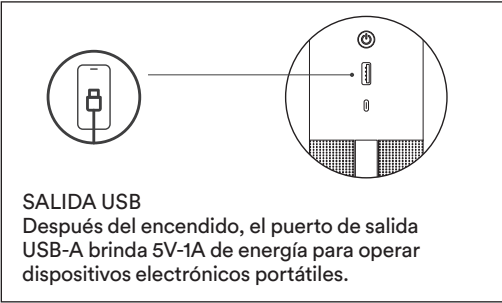
PURIFICADOR DE AIRE PORTÁTIL P60



CÓMO UTILIZAR EL DISPOSITIVO

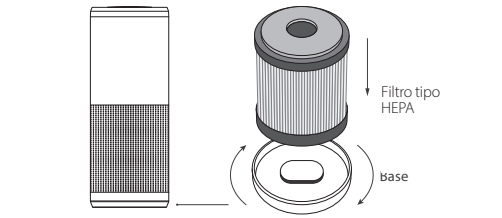


Conecte el cable de corriente a la entrada USB-C del purificador de aire y el extremo USB-A regular al tomacorriente USB de pared, adaptador USB de pared, computadora, o cargador de baterías. El purificador de aire funcionará a baja velocidad. Siga presionando el botón de encendido/apagado ☺ para pasar de velocidad alta, en espera, y velocidad baja.



REEMPLAZO DEL FILTRO

1. Reemplace el filtro cada 2 a 3 meses bajo una operación normal.
2. Para reemplazar el filtro, gire la base en contra del sentido de las manecillas del reloj para abrir el compartimiento del filtro. Saque y deseche el filtro viejo.
3. Inserte un filtro nuevo y gire la base en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se cierre bien en su lugar.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PARA EL MEJOR RENDIMIENTO, RECOMENDAMOS:

- Limpie el exterior de la unidad con un trapo suave y seco cada vez que sea necesario.
- NUNCA utilice agua, cera, brillo o alguna solución química para limpiar el exterior de la unidad.
- Limpie las aberturas de la ventila lateral utilizando un trapo húmedo o el cepillo de su aspiradora cada vez que sea necesario.

ESPECIFICACIONES

FILTRACIÓN TRIPLE

- **FILTRO TIPO HEPA**
Elimina hasta el 99% de las partículas en el aire tan pequeñas como 2.0 micrones, como el humo, el polvo y el polen que pasan a través del medio filtrante.
- **FILTRO DE CARBÓN ACTIVADO**
Reduce los olores domésticos según se muestra en pruebas de laboratorio independientes.
- **PRE-FILTRO**
Elimina partículas grandes.

ESPACIO PERSONAL

Este purificador de aire está diseñado para espacios pequeños en el hogar, la oficina, el dormitorio o el automóvil.

TECNOLOGÍA UV-C

Este dispositivo utiliza un LED UV-C no reemplazable. La tecnología UV-C reduce las bacterias E. coli, el virus Phi-X174, el moho A. niger y el hongo P. citrinum en el aire cuando está activado el UV-C. Demostrado por pruebas de laboratorio independientes.

LUZ DE AMBIENTE

Luz de ambiente intermitente.

CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA

5VDC 1A

PIEZAS DE REPUESTO

Para comprar piezas de repuesto originales de Homedics, diríjase al minorista donde compró su purificador de aire Homedics o visite www.homedics.com (EE. UU.), www.homedics.ca (Canadá).



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR INFORMACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Descripción del producto: PURIFICADOR DE AIRE PORTÁTIL

Número de modelo: AP-P60

Nombre de la marca: Homedics

Declaración de cumplimiento con la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Información de contacto en los EE. UU.

Compañía: Homedics, LLC.

Dirección: 3000 N Pontiac Trail, Commerce

Township, MI 48390

8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este, de lunes a viernes 1-800-466-3342

Homedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑOS

Homedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. Homedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto Homedics, Comuníquese con un representante de Relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

Homedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de Homedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGÚN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes o a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de Homedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada estado y de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA, visite: www.homedics.com.

Para Canadá, por favor, visite: www.homedics.ca.

PARA SERVICIO EN LOS ESTADOS UNIDOS	PARA SERVICIO EN CANADÁ
cservice@homedics.com	cservice@homedicsgroup.ca
8:30 am - 5:00 pm EST de lunes a viernes	8:30 am - 5:00 pm EST de lunes a viernes
1-800-466-3342	1-888-225-7378

©2021-2023 Homedics, LLC. Todos los derechos reservados. Homedics es una marca registrada de Homedics, LLC. Distribuido por Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390. IB-APP60C | Hecho en China

©2021-2023 Homedics, LLC. Tous droits réservés. Homedics est une marque déposée de Homedics, LLC. Distribué par Homedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390. IB-APP60C | Fabriqué en Chine